

lumiocco

BELOA L

P1	P2	P3	P4
		BELOA L TITANIUM	2940lm (4000K) 4x 790lm
		BELOA L MOCHA MOUSSE	4110lm (4000K) 4x 790lm
P5	P6	P7	P8
			0,5m
P10	P11	P12	P13
P15	P16	P17	P18
P19	P20	P21	P22

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product. The possibility to remember up to 2 independent, individual programs. The fixture is equipped with a memory mode that saves the last illumination colour.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: This product is equipped with a light source with energy efficiency class "E"
P6: Rated durability.
P7: Colour temperature.
P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P11: Use only indoors.
P12: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: The product is not compatible with lighting dimmers.
P15: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P16: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P17: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P18: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P19: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P20: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow the recommendations of this manual may result in, for example, fire, burns, electric shock, physical injuries and other material and non-material damage. Additional information about LUMIOCCO products is available at: www.lumiocco.com. Kanlux SA [owner of the Lumiocco brand and the only entity authorised to introduce goods under this trademark in the territory of European Economic Area] shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes to the manual - the current version can be downloaded from the website www.lumiocco.com

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschießen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem. The possibility to remember up to 2 independent, individual programs. The fixture is equipped with a memory mode that saves the last illumination colour.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Bei ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.

ERKLÄRUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse "E"
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbtemperatur.
P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P11: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P12: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P15: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P16: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P17: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P18: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P19: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. P20: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien

betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke LUMIOCCO sind auf der Seite www.lumiocco.com erhältlich. Kanlux SA (Inhaber der Marke Lumiocco und einzige Einrichtung, die berechtigt ist, Waren unter diesem Zeichen/ dieser Marke im Gebiet des Europäischen Wirtschaftsraums in Verkehr zu bringen) haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.lumiocco.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. La possibilité d'enregistrer jusqu'à 2 programmes individuels et indépendants. Luminaire équipé d'un mode de mémoire de la couleur d'éclairage dernièrement enregistrées.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique "E"
P6: Durée de vie nominale.
P7: Température de couleurs.
P8: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P11: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P12: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P15: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire d' l'Union douanière.
P16: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P17: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P18: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P19: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P20: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtout principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque LUMIOCCO sont accessibles sur le site: www.lumiocco.com. Kanlux SA (propriétaire de la marque Lumiocco et détenteur exclusif du droit de commercialiser des produits de cette marque dans l'Espace économique européen) n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.lumiocco.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIOONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruimen. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. De mogelijkheid om maximaal 2 onafhankelijke individuele programma's te onthouden. Het armatuur is voorzien in een geheugen met laatst onthouden verlichting kleur.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, evz.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFTORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse "E"
P6: Nominale levensduur.
P7: Kleur temperatuur.
P8: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P10: Bescherming voor vaste lichame grooter dan 12mm.
P11: Gebruiken alleen binnen.
P12: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebroke lens, scherm of beschermglas.
P13: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P14: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
P15: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P16: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P17: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P18: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P19: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P20: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvalaf giden. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kollektieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelpplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeuevelheid als nieuwgekochte product. Bovendienemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distribute van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEIDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk LUMIOCCO zijn op: www.lumiocco.com te vinden. Kanlux SA (de eigenaar van het merk Lumiocco en de enige entiteit die gemachtigd is om goederen onder deze benaming/dit merk te introduceren op het grondgebied van de Europese Economische Ruimte) kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen die voortvloeien uit het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.lumiocco.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Possibilità' di memorizzazione di 2 programmi indipendenti e individuali. L'installazione è dotata di funzione di memoria dell'ultimo colore memorizzato.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersigenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscalarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica "E"
P6: Vita stimata.
P7: Temperatura di colore.
P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P11: Utilizzare solo in ambienti interni.
P12: Distanza tra i contatti del relé.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P16: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P17: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P18: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P19: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P20: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio LUMIOCCO sono disponibili all'indirizzo: www.lumiocco.com. Kanlux SA (titolare del marchio Lumiocco e unico soggetto autorizzato a introdurre prodotti con tale marchio/marchio nel territorio dell'unione Europea) non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.lumiocco.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zachow ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Możliwość zapamiętania do 2 niezależnych, indywidualnych programów. Oprawa wyposażona w tryb pamięci ostatnio zapamiętanego koloru świecenia.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną. Wyróu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciewy chemiczne itp.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "E"
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Temperatura barwowa.
P8: Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochrony stałej instalacji zasilającej.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P11: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P12: Wyrób można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P13: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
P14: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P15: Certyfikat Zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.

P16: Wyrób spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P17: Wyrób spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P18: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P19: Możliwość wymiany osprzętu sterującego jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P20: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Użyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki LUMIOCCO dostępne są na: www.lumiocco.com. Kanlux SA (właściciel marki Lumiocco i jedyny podmiot uprawniony do wprowadzania towarów pod tym oznaczeniem/znakiem towarowym na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego) nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.lumiocco.com

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní a/jakostní normy podle předpisů.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř místnosti. Možnost zapamatování si až 2 nezávislých, individuálních programů. Svítidlo je vybaveno pamětí naposled zvolené barvy světla.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ochrany ze skla. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explodující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp.

YYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
P5: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti "E"
P6: Jmenovitá trvanlivost.
P7: Barevná teplota.
P8: Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jističho obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P11: Používat pouze uvnitř místnosti.
P12: Výrobek lze používat pouze v objímce s ochranným sklem. Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P13: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P14: Výrobek nespolupracuje se regulacími intesity osvětlení.
P15: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie.
P16: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P17: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P18: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).
P19: Výměnu řídícího zařízení může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
P20: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, ulitovány, nycheny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektro zboží. Informace o místech sberu takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky LUMIOCCO jsou dostupné na: www.lumiocco.com. Kanlux SA (vlastník značky Lumiocco a jediný subjekt oprávněný uvádět zboží pod touto značkou/ochrannou známkou na území Evropského hospodářského prostoru) neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.lumiocco.com.

SK-URČENIE / POUŽITIE

Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

MONTÁŽ

Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojte ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického preporenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa prídovné určené kvalitatívne energetické štandardy.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Výrobok na použitie vnútri miestnosti. Možnosť pamätania si 2 nezávislých, individuálnych programov. Svetlido je vybavené osamostatnou naposlady zvolenej farby svetla.

POKYNÝ K PŘEVÁDŽKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. POZOR! Nedivajte sa do svetelného lúča diodu/diód LED. Výrobok napádjajte výlučne menovitou napätím v uvedenom rozmedzí. Nepripustné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným sklom. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie, ozonenie výbuchom, chemické výpary alebo emisie apod.

VYSVETLIVÝ POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie, frekvencia.

P2: Menovitý výkon.

P3: Menovitý svetelný tok.

P4: Uvedený svetelný tok sa vzťahuje k použitému svetelnému zdroju (modulu LED).

P5: Tento produkt obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti "E"

P6: Menovitá trvanlivosť .

P7: Teplota farieb.

P8: Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných optení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stého napájania.

P9: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.

P10: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.

P11: Používajte iba v interiéroch.

P12: Výrobok môže byť používaný len v svetlidle s ochranným sklom. Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné sklieko.

P13: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).

P14: Výrobok nespôlupracuje so zariadeniami sťmavujúcimi osvetlenie.

P15: Prehľadte a zohde potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie.

P16: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov požární na Veľkej Británii (UK).

P17: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajine.

P18: Vymenu svetelného zdroja LED môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)

P19: Vymenu riadiaceho zariadenia môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)

ОСНОВНА ЖИВІТНЬОГО ПРОСТЕДІЯ

Дбайте на чістоту а житовне простедіє. Відповідіаєме трієдленіє обаловоєго відпадє.

P20: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmúj, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných kovšov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostediu a ľudskému zdraviu, vzhľadom špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uložitiácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opretobovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Únie. V prípade iných krajín dodržiajte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNAMKY / POKYNY

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie výrobchovch značky LUMIOCCO sú dostupné na: www.lumiocco.com. Kanlux SA (vlastník značky Lumiocco a jediný orgán oprávnený uádzať tovar pod touto známkou/ochrannou známkou na území Európskeho hospodárskeho priestoru) nesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhradzuje právo zovádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.lumiocco.com.

HU

RENDELTELÉTÉS / AKKALMAZÁS

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágítóshoz.

SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését képzett áram mellett kell végezni! A szerelés különös figyelmet igényel! A termék rendelkez a védéscsatlakozó kapocsal/ védőábrítkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya villamos áramütést okozhat. Telepítési leírás: lásd. ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszámban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

A termék csak beltérben használható. Akár 2 független, egyéni program tárolásának képessége. A lámpatest memóriája megjegyzi az utólagra használt fény színét.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhával végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felülülhet magasabb hőmérsékletre. FIGYELEM! A LED diód / diódok fényáramát hosszabb ideig értekezés nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körével táplálható. Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, szerves, robbanóveszély, vegyi eredetű gáz vagy füst, stb. - nem használható.

AZ AKKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBOLUMOK MAGYARÁZATA

P1: Névleges feszültség, frekvencia.

P2: Névleges teljesítmény.

P3: Névleges fényugár.

P4: A megadott fényáram az alkalmazott fényforrásra (LED modulra) vonatkozik.

P5: A termék "E" energetikai hatékonyságú fényforrást tartalmaz.

P6: Várható élettartam.

P7: Színhőmérséklet.

P8: I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.

P9: E szimbólum mutatja a legjobb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalatla (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.

P10: Védőelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.

P11: Csak beltéri használható.

P12: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatban alkalmazható. A repeat vagy sérült burdt vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.

P13: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.

P14: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.

P15: A termék Vámunioi területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelőségi Tanúsítvány.

P16: A termék megfelel az Egyesült Királyságban (UK) alkalmazandó előírások követelményeinek.

P17: A termék megfelel az Ukrajnában alkalmazandó műszaki előírások követelményeinek.

P18: A LED fényforrást kizárólag szakképzett szakember cserélheti ki.

P19: A verőirőberendezést kizárólag szakképzett szakember cserélheti ki.

KÖRNYEZETVEÉDEL

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassal a csomagolási hulladék szegregációjára.

P20: Ez a jel mutatja az elhasználtott elektronkos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szakosk szennétárolóba nem dobhatók ki, yen termékek károsok lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasonstos / kezelés / határolanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékekkel el kell szüntetni az elhasználtott elektronkos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóktól kaphatók. Ez elhasználtott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogsabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TÁJECSEKOR / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a LUMIOCCO termékeiről a www.lumiocco.com webaloldalon kapható. Kanlux SA (a Lumiocco márkla tulajdonosa és az egyetlen szervezett, amely jogosult az árápát Gazdasági Téségben e megjelöléssel/védjegyvel ellátott árukat forgalmazni) nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményéiről. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.lumiocco.com oldalról tölthető le.

RO/MD

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citiște instrucțiunile. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul contine contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculo de șoc electric. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Utilizați numai în interiorul. Capacitatea de a stoca până la 2 de programe individuale independente. Corp de iluminat dotat cu modul de memorie a ultimii culori de lumină salvate.

RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Întreținerea poate sa fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geom de protecție cracked. Nu se utilizeazăz produsul într-un loc în cazul în care predomina condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc.

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală, frecvență.

P2: Puterea nominală.

P3: Fluxul de lumina nominal.

P4: Fluxul luminos specificat se refera la sursa de lumina utilizata (modul LED).

P5: Acest produs este echipat cu o sursa de lumina cu clasa de eficienta energetica "E"

P6: Rezistență nominală.

P7: Temperatura de culoare.

P8: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare.

P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.

P10: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 12mm.

P11: Utilizați numai în interiorul.

P12: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție. Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.

P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

P14: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.

P15: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.

P16: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie, (UK)

P17: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.

P18: Sursa de lumina cu LED poate fi înlocuita numai de personalul calificat (departamentul tehnic Kanlux).

P19: Orice panou de control sau echipament de control poate fi înlocuit numai de personalul calificat (departamentul tehnic Kanlux).

PROTECȚIE MEDIULUI

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurî după ambalajele.

P20: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurî. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitorii de produse. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandarilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă LUMIOCCO sunt disponibile la: www.lumiocco.com. Kanlux SA (proprietarul mărcii Lumiocco și singura entitate autorizată să introducă produse sub această marcă/marcă comercială pe teritoriul Spațiului Economic European) nu este responsabil pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din prezentul manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.lumiocco.com.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Proizvod vsebuje stik/zasčitno spono. Brez vključitvi zasčitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Shema montaže: glejte ilustracijo. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki si v skladu z zakonem.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi. Zapomnitev 2 neodvisnih, individualnih programov. Svetilka opremljena s funkcijo spomina zadnje uporabljene barve.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrnaviti površino. Proizvod mora imeti neposreden dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZORI! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod apojati samo z inerskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zasčitne šipke ali z razbito zasčitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd.

OBIJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti "E"

P6: Nominalna trajnost.

P7: Barvna temperatura.

P8: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kar pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.

P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P10: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P11: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P12: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zasčitno šipo. Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zasčitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P14: Proizvod ne soudeľuje z zatezami.kil.

P15: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P16: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P17: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P18: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebeje (samo s storitvijo Kanlux).

P19: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno osebeje (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P20: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodi, pod pretjno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajno smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri spodaljcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru napake novega stroja in v kolikoli ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja LUMIOCCO, najdete na www.lumiocco.com. Kanlux SA (lastnik značke Lumiocco in edini subjekt s pravico uvajanje blaga pod to oznako/blagovnim znakom v države Evropskega gospodarskega prostora) ne odgovarja za posledice, nastale zaradi neupoštevanja priporočil v teh navodilih. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.lumiocco.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липсата на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Схема на монтаж: вижте илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениата. Способност за запаметяване до 2 независими, индивидуални програми. Осветелително тяло е оборудвано с режим за запаметяване на последния светещ цвят.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и шлед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химическите почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Неопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпърения или химически дим и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас "E"

P6: Номинална трайност.

P7: Цветна температура.

P8: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветелително тяло (неговите източници

P16: Produkts atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
P17: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
P18: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
P19: Bet kokį valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P20: Šis ženkinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginių bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmoniui sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukreikminimą, antrinių panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl gurinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų LUMIOCCO markės gaminių tema rasite svetainėje: www.lumiocco.com. Kanlux SA (prekės ženklas Lumiocco savininkas ir vienintelė organizacija, įgaliota pristatyti produktus su šiuo ženklu / prekės ženklų Europos ekonominėje erdvėje) nešė atsakomybes už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.lumiocco.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājssaimniecībās un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārlicinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrošķlām, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpā iekšā. Iespēja saglabāt līdz 2 neatkarīgām, individuālām programmām. Gaismeklis ir apgādāts ar pēdējās gaismas krāso atmiņu.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācijai jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Iānodrošina brīvu pieeju gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. UZMANI-BUI! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strauimi. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, spārdzības tāsmaš vides risks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Nominālā jauda.

P3: Nominālā gaismas straume.

P4: Norādītā gaismas plūsuma attiecoss tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).

P5: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi "E"

P6: Nominālais kalpošanas laiks.

P7: Krāsu temperatūra.

P8: Klasa I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.

P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmin (tās gaismā avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P11: Lietot tikai telpu iekšā.

P12: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gaismeklī ar drošības stiklu. Tūlīt jānomaina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.

P13: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P14: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P15: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P16: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

P17: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

P18: LED gaismas avotu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

P19: Jebkuru vadības paneli vai vadības aprīkojumu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumus.

P20: Tās apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst iznest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla telpa pārstrādāšanas / atveļošanas izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkts iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecos uz Eiropas Savienības teritoriju. Citas valstis jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šis instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par LUMIOCCO markas produktus ir pieejama šeit: www.lumiocco.com. Kanlux S.A. (Lumiocco) mums īpašnieks un vienīgā iestāde, kas ir pilnvarota Eiropas Ekonomikas zonas teritorijā pārdot preces ar šo apzīmējumu/preču zīmi) nav atbildīgs par sekām, kas rodas, neievērojot šīs rokasgrāmatas ieteikumus. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.lumiocco.com

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade määrdud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldeesmärideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise töde usumist tutv kasutamisejuhendiga. Monteerimistöödš peob sooritama vastavaid kvalifikatsioonē omav isik. Igaugu tehinguid sooritada väljailutatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Seade omab vastavat kaitse kontaktühendust/kllemmi. Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivoollühõgiga. Monteerimise skeem: vaata illustatsioone. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toilitlus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees. 10 sõltumatu individuaalse programmi meeldejätmise võimalus. Valgusti on varustatud viimati salvestatud heleda värvuse mälu režiimiga.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konserveerimise tödš sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagoda vaba õhu juurdepääsu. Seade võib kuumeneda kõrgematē temperatuuridele. TÄHELEPANUI! Mitte vaadata pikalt LED diodi/diodide valguse allikasse. Seadet tuleb pingestada ainult nominal väärtuse järgi või näidatud pingē vahemikus. Lubamata on seadme kasutamine ilma või prougenud kaitseklassi-ga. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbrskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aaurid või puhangud jne.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1: Nominaal pingē, sagedus.

P2: Nominaal võimsus.

P3: Nominaalne valgusvoo.

P4: Määratud valgusvoo on seotud kasutatud valgusaliklaga (LED-moodul).

P5: See toode sisaldab energiatõhususe klassi "E" valgusalikait

P6: Ratingi vastupidavus.

P7: Värivõitoni temperatuur.

P8: I klass. Seade, kus kaitset elektrilöögi eest vastutab veel, peale põhisisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu lisavoolukaitseahel, mille juurde tuleb ühendada põhivooluvõrgu kaitsekaabel.

P9: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal koguuse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusaliklaks) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.

P10: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.

P11: Kasutamiseks ainult ruumi sees.

P12: Toode võib kasutada ainult keha sees koos kaitseklassiga. Tuleb otsekohe väljavahedata prougenunud või vigastatud lambivari või ekrankatte, kaitse klaasi.

P13: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.

P14: Toode ei ole sobitatud kaastõöks valguse pimendajaga.

P15: Vastavustunnistus, mis tõendab tootmise kvaliteedi vastavust standardidega Tolliliidu territooriumil.

P16: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.

P17: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.

P18: LED-valgusalikait saab asendada ainult kvalifitseeritud personal (ainult Kanluxi teenindus).

P19: Juhtimiseadmeid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud töötajad (ainult Kanluxi teenindus).

KESKKONNAKAITSE

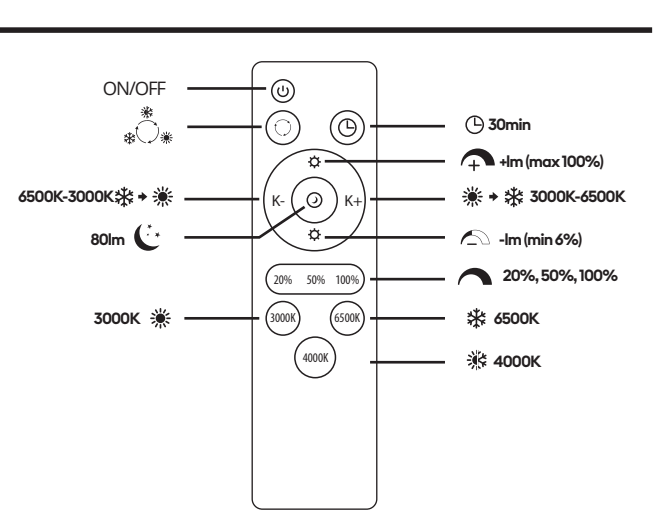
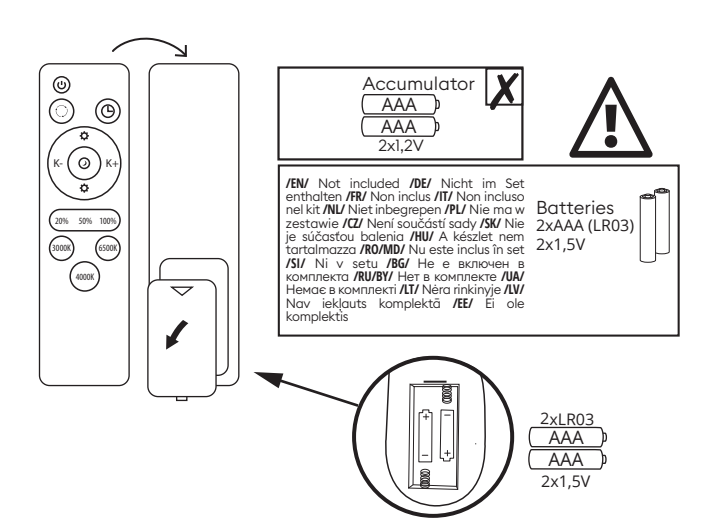
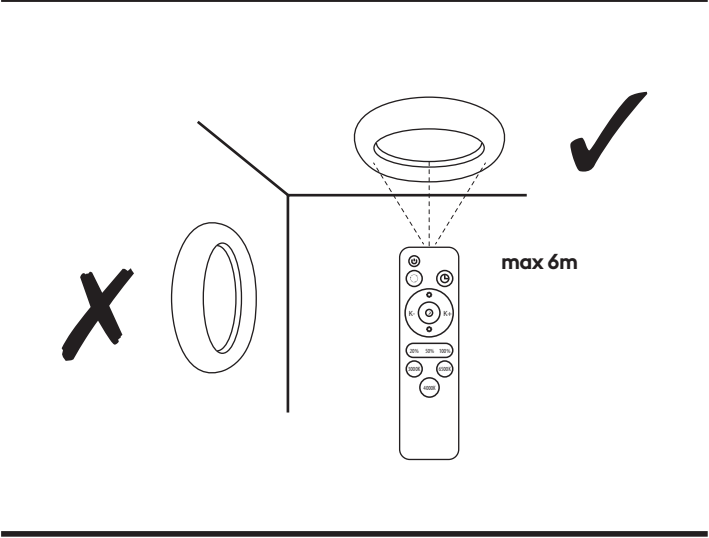
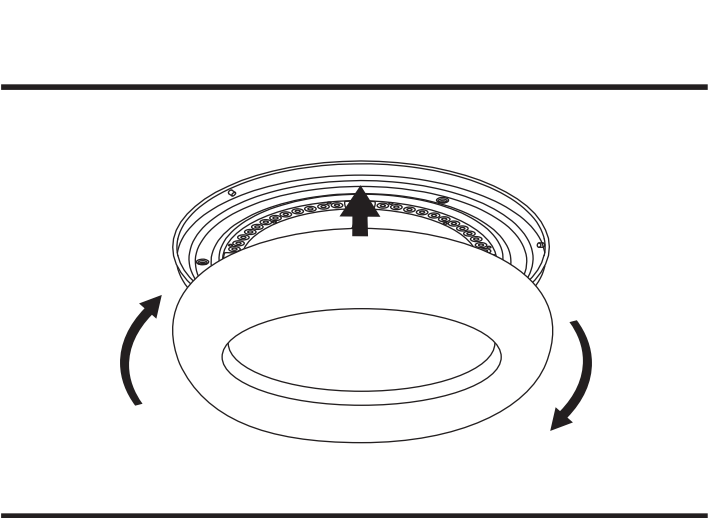
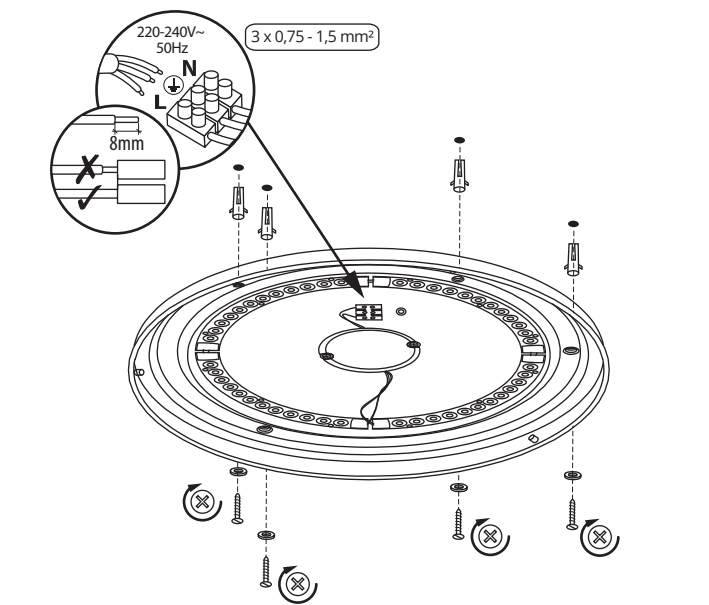
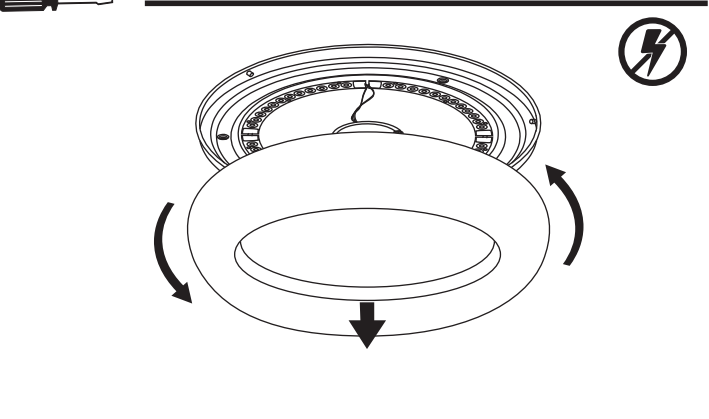
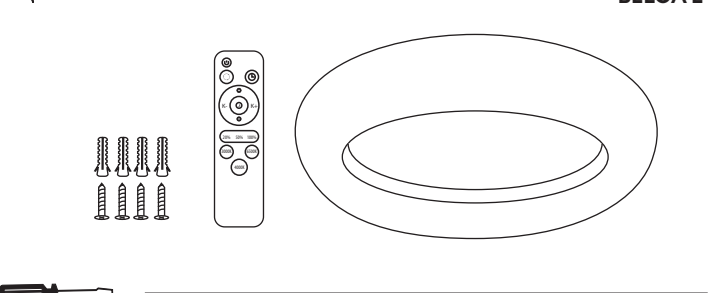
Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

P20: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektril - ja elektroonikaseadmeid. Tooted sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljaviisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlusevõrgu / kõrvaldamist.

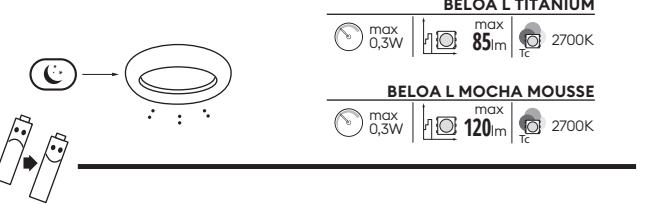
Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikasead-meete kogumiskupilt. Teovet kogumispunkti/de/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samalaadi uusi seadmeid oma kogusega on vastavuses. Ülevaolpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesolevad käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalsetid ja immateriaalsete. LUMIOCCO margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.lumiocco.com. Kanlux S.A. (Lumiocco) kaubamärgi omanik ja ainuõiguslik kaupade selle tähise/kaubamärgi alla Euroopa Majanduspiirkonda turustaja) ei vastuta tagajärgede eest, mis tulenevad käesoleva juhendi soovitusete eiramisest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhen-dis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.lumiocco.com.



NIGHT MODE



/EN/ Use only recommended batteries or those of the same or equivalent type. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Always remove exhausted batteries from the product. Remove batteries if the set is not used for extended periods of time. Do not attempt to re-charge non-rechargeable batteries. Batteries contain substances that may be harmful to the environment and human health. /Keep out of reach of children and seek immediate medical help if swallowed, chemical burns may arise from ingestion. Never throw batteries in a fire or attempt to open the outer casing. It is recommended that the batteries are replaced annually for maximum performance. **/DE/** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien oder Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden. Entfernen Sie verbrauchte Batterien immer aus dem Gerät. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Batterien enthalten Stoffe, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein können. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen, da Verätzungen beim Verschlucken auftreten können. Werfen Sie die Batterie niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Es wird empfohlen, die Batterien jährlich auszutauschen, um die maximale Leistung zu erhalten. **/FR/** N'utilisez que des piles recommandées ou des piles de type identique ou équivalent. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Retirez toujours les piles usées du produit. Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. Les piles contiennent des substances qui peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé. Tenir hors de portée des enfants et, en cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin, des brûlures chimiques peuvent se produire en cas de l'ingestion. Ne jetez jamais la batterie dans le feu et ne tentez pas d'ouvrir le boîtier extérieur. Il est recommandé de remplacer les piles chaque année pour une performance maximale. **/NL/** Gebruik alleen aanbevolen batterijen of batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type. De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. Verwijder lege batterijen altijd uit het product. Verwijder de batterijen als de set lange tijd niet wordt gebruikt. Probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden. Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Buiten bereik van kinderen houden en bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen, bij inslikken kunnen chemische brandwonden ontstaan. Gooi de batterij nooit in het vuur en probeer nooit de buitenste behuizing te openen. Het wordt aanbevolen de batterijen jaarlijks te vervangen voor maximale prestaties. **/IT/** Utilizzare solo batterie consigliate, dello stesso tipo o equivalenti. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto. Rimuovere le batterie se il set non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. Tenere fuori dalla portata dei bambini e consultare immediatamente un medico in caso di ingestione, l'ingestione può provocare ustioni chimiche. Non gettare mai le batterie nel fuoco né tentare di aprire l'involucro esterno. Si consiglia di sostituire le batterie ogni anno per ottenere le massime prestazioni. **/PL/** Należy używać wyłącznie zalecanych baterii lub baterii tego samego lub równoważnego typu. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej polaryzacji. Zawsze należy usuwać wyczerpane baterie z produktu. Wyjmij baterie, jeśli zestaw nie jest używany przez dłuższy czas. Nie należy próbować ponownie ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i w przypadku połknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej, oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku połknięcia. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani nie próbuj otwierać zewnętrznej obudowy. Zaleca się coroczną wymianę baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności. **/CZ/** Používejte pouze doporučené baterie nebo baterie stejného nebo ekvivalentního typu. Při vkládání baterií, dodržte správnou polaritu. Vyberte baterie vždy z výrobku. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie. Nepokoušejte se dobíjet nedobíjecí baterie. Baterie obsahují látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Uchovávejte mimo dosah dětí a v případě požiti okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, při požiti může dojít k poleptání. Nikdy nevhazujte baterii do ohně ani se nepokoušejte otevřít vnější obal. Pro maximální výkon se doporučuje vyměnit baterii jednou ročně. **/SK/** Použíajte iba doporučené batérie alebo batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu. Pri vkladaní batérií, dodržte správnu polaritu. Vyberte batérie vždy vyberte z výrobku. Pokiaľ nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte batérie. Nepokúšajte sa dobíjať nedobíjateľné batérie. Uchovávajte mimo dosah detí a v prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, pri požiti môže dôjsť k poleptaniu. Nikdy nevhadzujte batériu do ohňa ani sa nepokúšajte otvoriť vonkajší obal. Pre maximálny výkon sa doporučuje vymeniť batériu jedenkrát ročne. **/HU/** Kizárólag azonos típusú vagy egyenértékű elemeket használjon. Elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polarításra. A lemerült elemeket mindig vegye ki a készülékből. Vegye ki az elemeket, ha a szettet hosszabb ideig nem használják. Ne próbáljon meg feltölteni a kimerült elemeket. Az elemek olyan anyagokat tartalmaznak, melyek az emberi egészségre és a környezetre káros hatással lehetnek. Gyermekektől elzárva tartandó, lenyeléskor azonnal orvoshoz kell fordulni, a lenyelés károsíthatja a környezetet és az egészséget. Ne próbálja meg kinyitni a készülék házát. Ne dobja ki a készüléket a tűzbe és ne próbálja felnyitni a készülék burkolatát. Maximális teljesítmény érdekében ajánlott az elemeket évente cserélni. **/RO/MD/** Trebuie folosite numai baterii de tipul recomandat sau sau baterii echivalente. Bateriile trebuie introduse respectând polaritatea corectă. Scoateți întotdeauna bateriile uzate din produs. Scoateți bateriile dacă setul nu este utilizat o perioadă lungă de timp. Nu încercați să reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile. Bateriile conțin substanțe care pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane. A nu se lăsa la îndemâna copiilor iar în caz de înghițire solicitați imediat asistență medicală, pot apărea arsuri chimice ca urmare a ingestiei. Nu aruncați niciodată bateriile în foc și nu încercați să deschideți carcasa exterioră. Se recomandă înlocuirea bateriilor odată pe an pentru o performanță maximă. **/SI/** Uporabljati se sme samo priporočene baterije ali baterije enakega ali danemu tipu ustreznega tipa. Baterije morajo biti vstavljene s pravilno polarnostjo. Izrabljene baterije vedno takoj odstranite iz izdelka. Odstranite baterije iz slušalk, če le-teh dlje časa ne boste uporabljali. Ne sme se poskušati ponovno napolniti baterij, ki jih ni možno ponovno polniti. Baterije vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Hraniti izven dosega otrok, v morebitnem primeru pogoltnitve takoj poiskati zdravniško pomoč. Pogoltnitev lahko povzroči kemične opekline. Nikoli ne zavrzite baterije v ogenj in ne poskušajte odpreti njene zunanje ohišje. Za največjo učinkovitost delovanja se priporoča menjati baterijo najmanj vsako leto. **/BG/** Използвайте само препоръчани батерии или такива от същия или еквивалентен тип. Батериите трябва да се поставят с правилния поларитет. Винаги изваждайте изтощените батерии от продукта. Извадете батериите, ако комплектът не се използва за продължителни периоди от време. Не се опитвайте да зареждате презареждащи се батерии. Батериите съдържат вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Пазете от деца и незабавно потърсете медицинска помощ при поглъщане, могат да възникнат химически изгаряния. Никога не хвърляйте батериите в огън и не се опитвайте да отворите външния корпус. Препоръчва се батериите да се сменят всяка година за максимална производителност. **/RU/BY/** Используйте только рекомендованные батареи или батареи того же или эквивалентного типа. Батареи необходимо вставлять с соблюдением полярности. Извлекайте батареи, если светильник не используется в течение длительного времени. Не пытайтесь перезаряжать неперезаряжаемые батареи. Батареи содержат вещества, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Хранить в недоступном для детей месте и немедленно обратиться за медицинской помощью при проглатывании, проглатывание может привести к химическим ожогам. Никогда не бросайте батарею в огонь и не пытайтесь вскрыть внешний корпус. Для максимальной производительности рекомендуется ежегодная замена батареи. **/UA/** Використовуйте тільки рекомендовані батареї або батареї того самого чи еквівалентного типу. Вставляйте батареї з дотриманням правильної полярності. Розряджені батареї зовжди виймайте з виробу. Вийміть батареї, якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу. Не намагайтеся заряджати неперезаряджувани батареї. Батареї містять речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини. Тримайте в недоступному для дітей місці. У разі проковтування негайно зверніться до лікаря, бо можливий хімічний опік. Ніколи не кидайте батарею у вогонь і не намагайтеся розкрити зовнішній корпус. Для досягнення максимальної продуктивності рекомендується щорічна заміна батареї. **/LT/** Naudoiti tik rekomenduojamas arba tokio paties ar atitinkamo tipo baterijas. Baterijos turi būti jėdėtos pagal nurodymų polius. Išliukrovus baterijas visada reikia išimti iš gaminių. Jeigu prietaisais nenaudojamas ilgąsi laiką, iš jo reikia išimti baterijas. Nebandyti įkurti neįkraunamų baterijų. Baterijos yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai ir žmoniui sveikatai. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, o prarijus nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos. Prarijus galimi cheminiai nudegimai. Draudžiama mesti baterijas į ugnį ir bandyti atidaryti išorinį jų korpusą. Norėdami pasiekti maksimalų efektyvumą, baterijas rekomenduojama keisti kasmet. **/LV/** Izmantojiet tikai ieteicamās baterijas vai tādas pašas vai līdzvērtīgas baterijas. Baterijas jāņemtas ārā no ierīcēm polaritāti. Vienmēr izņemiet no izstrādājuma izlietotās baterijas. Izņemiet baterijas, ja komplekts netiek lietots ilgāku laiku. Nemēģiniet atkārtoti uzlādēt neuzlādējamās baterijas. Baterijas satur vielas, kas var būt kaitīgas videi un cilvēku veselībai. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā n nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību, ja norītā, norīšanas rezultātā var rasties ķīmiski apdegumi. Nekad nemetiet baterijas uguni n nemēģiniet atvērt ārējo apvalku. Lai nodrošinātu maksimālu veikspēju, baterijas ieteicams nomainīt katru gadu. **/EE/** Kasutage ainult soovitatud patareisid või sama või samaväärset tüüpi patareisid. Patareisid sisestades tuleb jälgida õiget polaarust. Eemaldage alati tühjaks saanud patareid tootest. Eemaldage patareid, kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul. Ärge üritage mitte-laetavatel patareisid uuesti laadida. Patareisid sisaldavad aineid, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Hoida lastele kättesaamatus kohas ja allaneelamisel pöördueda kohe arsti poole, allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi. Patareisid ei tohi kunagi visata lõhkesse ega üritada avada nende väliskesta. Parimaks toimimiseks on soovitatav patareid igal aastal välja vahetada.